

## **Европейская экономическая комиссия**

Конвенция о доступе к информации,  
участии общественности в процессе  
принятия решений и доступе  
к правосудию по вопросам,  
касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

### **Извлечение из добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1)\***

#### **Решения VII/8s, касающийся соблюдения Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии своих обязательств по Конвенции\***

**Принято Совещанием Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды на седьмой сессии**

*Совещание Сторон,*

*действуя* в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения<sup>1</sup>,

*учитывая* выводы и рекомендации, сформулированные в его решении VI/8k в отношении соблюдения Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии своих обязательств<sup>2</sup>,

*принимая к сведению* доклады Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, о выполнении решения VI/8k, касающегося соблюдения Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии своих обязательств<sup>3</sup>, выводы Комитета по сообщению АССС/C/2013/90 о заводе по производству бетона и связанных с ним отстойниках на участке, прилегающем к специальной природоохранной зоне реки Фоган<sup>4</sup>, выводы Комитета по сообщению АССС/C/2015/131 о перепланировке территории бывшей больницы<sup>5</sup> и выводы Комитета по сообщению АССС/C/2016/142 о доступе к правосудию в связи с предполагаемым отказом органа государственной власти обеспечить уборку мусора<sup>6</sup>,

---

\* Полный текст добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1) на английском, французском и русском языках доступен на [https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus\\_Convention\\_MoP7](https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7).

\* Данный документ был представлен с опозданием в связи с тем, что для завершения его подготовки потребовалось дополнительное время.

<sup>1</sup> ECE/MP.PP/2/Add.8.

<sup>2</sup> ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

<sup>3</sup> ECE/MP.PP/2021/59 и ECE/MP.PP/2021/60.

<sup>4</sup> ECE/MP.PP/C.1/2021/14.

<sup>5</sup> ECE/MP.PP/C.1/2021/23.

<sup>6</sup> ECE/MP.PP/C.1/2021/27.

*будучи воодушевлено* готовностью Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии конструктивно обсуждать с Комитетом соответствующие вопросы соблюдения,

#### **Решение VI/8k**

1. *одобряет* следующие выводы Комитета в отношении решения VI/8k:

a) несмотря на предпринятые в этом направлении действия, которые приветствуются, соответствующая Сторона пока не выполнила требования пунктов 2 a), b) и d) и 4 в отношении Англии и Уэльса;

b) несмотря на предпринятые в этом направлении действия, которые приветствуются, соответствующая Сторона пока не выполнила требования пункта 2 a), b) и d) в отношении Шотландии;

c) несмотря на предпринятые в этом направлении активные действия, которые приветствуются, соответствующая Сторона пока не выполнила требования пункта 2 a), b) и d) в отношении Северной Ирландии;

d) поскольку соответствующая Сторона больше не является государством — членом Европейского союза, то рекомендация, содержащаяся в пункте 2 e) более не применима;

e) соответствующая Сторона пока не выполнила требования пункта 6 и не продемонстрировала каких-либо действий, предпринятых в этом направлении;

f) несмотря на предпринятые в этом направлении действия, которые приветствуются, соответствующая Сторона пока не выполнила требования пункта 8 a) и b);

2. *подтверждает* свое решение VI/8k и просит соответствующую Сторону в срочном порядке принять необходимые законодательные, нормативные, административные и практические меры, с тем чтобы:

a) обеспечить, чтобы распределение издержек, касающихся всех судебных разбирательств, на которые распространяется статья 9, включая частные жалобы о причинении неудобств, было справедливым, беспристрастным и не связанным с недоступно высокими затратами;

b) дополнительно рассмотреть возможность создания надлежащих механизмов оказания помощи с целью устранить или уменьшить финансовые барьеры, препятствующие доступу к правосудию;

c) продолжить пересмотр своих правил, касающихся сроков подачи ходатайств о судебном рассмотрении в Северной Ирландии, с целью обеспечения того, чтобы связанные с этим законодательные меры были справедливыми и беспристрастными и образовывали четкую и открытую структуру;

d) создать четкий, транспарентный и целостный рамочный механизм для осуществления положений пункта 4 статьи 9 Конвенции;

e) ввести однозначное требование для обеспечения того, чтобы:

i) при выборе средств уведомления общественности в соответствии с пунктом 2 статьи 6 государственные органы были обязаны выбирать такие средства, которые обеспечат эффективное уведомление заинтересованной общественности на территории за пределами соответствующей Стороны, учитывая характер планируемой деятельности и возможность трансграничных последствий;

ii) при определении того, кто является заинтересованной общественностью в процессе принятия решений в отношении крайне опасных видов деятельности, таких как атомные электростанции, государственные органы применяли принцип предосторожности и учитывали потенциальные масштабы последствий в случае аварии, даже если риск аварии является весьма незначительным;

**Сообщение АССС/С/2013/90**

3. *одобряет* следующие выводы Комитета в отношении сообщения АССС/С/2013/90:

a) обеспечив участие общественности в принятии решения о разрешении отстойников только после того, как они были построены, соответствующая Сторона не выполнила закрепленное в пункте 4 статьи 6 требование об обеспечении участия общественности уже на самом раннем этапе, когда открыты все возможности;

b) не предоставив автору сообщения, несмотря на его многочисленные просьбы, доступ к отчету специалиста по контролю за строительством до принятия решения о выдаче разрешения на проведение проектировочных работ, соответствующая Сторона не обеспечила соблюдения пункта 6 статьи 6 Конвенции;

c) применяя систему, основанную на совместном действии пункта 3 статьи 67В и статьи 83А Постановления о проектировочных работах (Северная Ирландия) 1991 года, в соответствии с которой подпадающая под действие статьи 6 Конвенции деятельность, сама по себе нарушающая национальное законодательство, касающееся окружающей среды, считается законной и разрешается без участия общественности, отвечающей требованиям Конвенции, соответствующая Сторона не обеспечила соблюдения статьи 6 Конвенции во всей ее полноте;

d) не поручив суду провести собственную оценку, основанную на всех представленных ему доказательствах, относительно:

i) того, «может ли проект оказать значительное воздействие на окружающую среду в силу таких факторов, как его характер, масштаб или местоположение»<sup>7</sup>;

ii) того, могут ли условия разрешения быть реализованы на практике без негативного воздействия на окружающую среду,

а вместо этого положившись на оценку государственного органа, который принял оспариваемые решения, соответствующая Сторона не обеспечила рассмотрения материально-правовых аспектов законности этих решений в соответствии с требованиями пункта 2 статьи 9 Конвенции;

e) сохраняя правовую основу, в соответствии с которой разработчики предлагаемой деятельности, подпадающей под действие статьи 6 Конвенции, имеют право на полный пересмотр по существу решения о предлагаемой деятельности, а другие представители общественности, желающие оспорить это же решение, такого права не имеют, соответствующая Сторона не обеспечивает справедливость процедур рассмотрения, предусмотренных пунктом 2 статьи 9, как того требует пункт 4 статьи 9 Конвенции;

f) не предпринимая эффективных принудительных мер против неразрешенной деятельности компании-оператора в течение столь длительного времени, что эта деятельность стала считаться законной и больше не могла быть объектом ни участия общественности в принятии решений согласно статье 6, ни доступа к правосудию согласно пункту 3 статьи 9, соответствующая Сторона не выполнила требований пункта 2 статьи 3 о стремлении обеспечить, чтобы должностные лица и государственные органы облегчали участие общественности в процессе принятия решений и в получении доступа к правосудию в соответствии с Конвенцией;

g) не предоставив автору сообщения, несмотря на его многочисленные просьбы, доступ к отчету специалиста по контролю за строительством до принятия решения о выдаче разрешения на проведение проектировочных работ, соответствующая Сторона не выполнила требований пункта 2 статьи 3 о стремлении обеспечить, чтобы должностные лица и государственные органы оказывали

<sup>7</sup> The Planning (Environmental Impact Assessment) Regulations (Northern Ireland) 1999 (23 February 1999), regulation 2 (2).

общественности помощь и обеспечивали ей ориентацию в получении доступа к информации и облегчали ее участие в процессе принятия решений в соответствии с Конвенцией;

4. *рекомендует* соответствующей Стороне принять необходимые законодательные, нормативные, административные и практические меры для обеспечения того, чтобы:

a) решения о разрешении деятельности, подпадающей под действие статьи 6 Конвенции, не могли приниматься после того, как деятельность уже началась или объект уже построен, за исключением крайне исключительных случаев и при условии соблюдения строгих и определенных критериев;

b) деятельность, подпадающая под действие статьи 6 Конвенции, по закону не могла:

i) стать предметом изъятия из правоприменения согласно пункту 3 статьи 67В Постановления о проектировочных работах (Северная Ирландия) 1991 года или любого законодательства, которое его заменяет;

ii) получить свидетельство о законной реализации проекта согласно статье 83А Постановления о проектировочных работах (Северная Ирландия) 1991 года или любого законодательства, которое его заменяет;

#### **Сообщение АССС/С/2015/131**

5. *одобряет* следующие выводы Комитета в отношении сообщения АССС/С/2015/131:

a) не обеспечив через свой онлайн-реестр планирования своевременный доступ к документам, связанным с заявкой на проведение проектировочных работ, которые Совет должен был иметь по закону, соответствующая Сторона не обеспечила соблюдение пункта 3 d) статьи 5 Конвенции;

b) не сделав заключение экспертизы и разрешение на проведение проектировочных работ легкодоступными в онлайн-реестре планирования Совета в сроки, которые облегчили бы применение национального законодательства по осуществлению пункта 2 статьи 9, соответствующая Сторона не обеспечила выполнение пункта 3 d) статьи 5 Конвенции;

c) ведя электронную базу данных, которую Совет выдает за многофункциональный центр для доступа ко всем документам, связанным с заявками на проведение проектировочных работ, но которая на самом деле им не является, соответствующая Сторона не соблюдает требование пункта 3 статьи 5 Конвенции об обеспечении «легкого доступа» к экологической информации, подпадающей под действие пункта 3 d) статьи 5;

d) сохраняя правовую основу, согласно которой срок подачи ходатайств о судебном пересмотре отсчитывается от даты принятия оспариваемого решения, а не от даты его обнародования, соответствующая Сторона не соблюдает требование о справедливости процедур рассмотрения, предусмотренных пунктом 2 статьи 9, как того требует пункт 4 статьи 9 Конвенции;

e) не обеспечивая учет судами стадии разбирательства при расчете суммы издержек, присуждаемых проигравшему истцу в рамках процедуры, подпадающей под действие статьи 9 Конвенции, соответствующая Сторона не соблюдает требование пункта 4 статьи 9 о том, что такие процедуры должны быть справедливыми, беспристрастными и не связанными с недоступно высокими затратами;

f) поскольку автору сообщения было предписано оплатить судебные издержки, рассчитанные на основе почасовой ставки, которая была значительно выше фактической договорной ставки, то соответствующая Сторона не выполнила требование о том, чтобы приказы об оплате судебных издержек в рамках процедур, подпадающих под действие пункта 2 статьи 9, были справедливыми и беспристрастными, как того требует пункт 4 статьи 9 Конвенции;

g) устанавливая значительно более низкую почасовую ставку (т. е. менее одной десятой от суммы законно представленной стороны), по которой выигравшие «лица, лично представляющие себя в деле», имеют право на возмещение своих судебных издержек в рамках процедур, подпадающих под действие статьи 9, соответствующая Сторона не обеспечивает справедливость и беспристрастность таких процедур, как того требует пункт 4 статьи 9 Конвенции;

h) поскольку Совет не знал о том, что обязан поместить заключение экспертизы в реестр планирования в течение 14 дней, не выполнил протокол предварительных действий, составленный самой соответствующей Стороной, а также неправильно ответил на запрос автора сообщения о доступе к информации, введя его в заблуждение, то соответствующая Сторона не выполнила требование пункта 2 статьи 3 о стремлении обеспечить, чтобы ее государственные органы оказывали общественности помощь в получении доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды;

6. *рекомендует* соответствующей Стороне принять необходимые законодательные, нормативные, административные и практические меры для обеспечения того, чтобы:

a) срок подачи ходатайства о судебном пересмотре любого решения, связанного с проведением проектировочных работ и подпадающего под действие статьи 9 Конвенции, отсчитывался от даты обнародования этого решения, а не от даты принятия оспариваемого решения;

b) при расчете суммы судебных издержек, подлежащих присуждению проигравшему истцу в рамках процедуры, подпадающей под действие статьи 9 Конвенции, суды, в частности, учитывали стадию судебной процедуры, к которой относятся издержки;

c) в рамках судебных процедур, подпадающих под действие статьи 9 Конвенции, выигравшие «лица, лично представляющие себя в деле», имели право на возмещение своих судебных издержек по справедливой и беспристрастной почасовой ставке;

d) в судебных разбирательствах, подпадающих под действие статьи 9 Конвенции, где заявитель соблюдает составленный соответствующей Стороной протокол предварительных действий, соответствующий государственный орган был обязан соблюдать этот протокол;

#### **Сообщение АССС/С/2016/142**

7. *одобряет* следующие выводы Комитета в отношении сообщения АССС/С/2016/142:

a) не принимая мер для обеспечения того, чтобы подача ходатайств о вынесении постановлений относительно уборки мусора в соответствии со статьей 91 Закона об охране окружающей среды 1990 года не была связана с недопустимо высокими затратами, соответствующая Сторона не обеспечивает соблюдения положений пункта 4 статьи 9 Конвенции;

b) обязав автора сообщения выплатить значительную сумму в счет возмещения издержек в соответствии с пунктом 1 статьи 64 Закона о магистратских судах, поскольку он отказался от предложения Совета о внесудебном урегулировании, в условиях, когда автор сообщения имел право подать ходатайство о возмещении своих издержек согласно положениям пункта 12 статьи 91 Закона об охране окружающей среды, соответствующая Сторона не обеспечила справедливую и беспристрастную процедуру пересмотра по смыслу пункта 3 статьи 9 в соответствии с требованиями пункта 4 статьи 9 Конвенции;

c) не рассмотрев вопрос о создании соответствующих механизмов оказания помощи для устранения или уменьшения финансовых или иных препятствий, с которыми сталкиваются представители общественности при попытках привлечь к ответственности нарушителей законодательства об управлении отходами,

соответствующая Сторона не обеспечила соблюдение положений пункта 5 статьи 9 Конвенции;

8. *рекомендует* соответствующей Стороне незамедлительно принять необходимые законодательные, нормативные, административные или иные меры, такие как создание соответствующих механизмов оказания помощи, для обеспечения того, чтобы процедуры для оспаривания действий или бездействия государственных органов, противоречащих положениям ее законодательства об управлении отходами, были справедливыми, беспристрастными и не связанными с недопустимо высокими затратами;

#### **Процедура последующей деятельности**

9. *просит* соответствующую Сторону:

a) представить Комитету к 1 июля 2022 года содержащий соответствующий график план действий по выполнению рекомендаций, изложенных в пунктах 2, 4, 6 и 8 выше;

b) представить Комитету к 1 октября 2023 года и 1 октября 2024 года подробные доклады о ходе работы, содержащие информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в выполнении плана действий и рекомендаций, изложенных в пунктах 2, 4, 6 и 8 выше;

c) собрать актуальные данные, с тем чтобы продемонстрировать, что требования, изложенные в подпунктах a), b) и d) пункта 2 выше, были выполнены в отношении нерешенных вопросов несоблюдения в Англии и Уэльсе, Шотландии и Северной Ирландии;

d) представить любую другую информацию, которую может запросить Комитет, с тем чтобы помочь ему рассмотреть прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в выполнении рекомендаций, изложенных в пунктах 2, 4, 6 и 8 выше;

e) принять участие (лично или виртуально) в заседаниях Комитета, на которых будет рассматриваться прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в выполнении рекомендаций, изложенных в пунктах 2, 4, 6 и 8 выше;

10. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на своей восьмой сессии.

---